

SETTEMBRE

Giovedì 2 ore 18

Biblioteca Tiraboschi
Il lavoro dell'attore nella realtà
Sandro Lombardi
Il suono della parola

Venerdì 3 ore 21

Teatro Sociale
Bergamo, India
Sandro Lombardi,
Marion D'Amburgo, TTB
Il suono della parola

Martedì 7 ore 16

Biblioteca di Colognola
Bytthehandel / Baratto
La storia d'amore della mia vita
Kai Bredholt (Odin Teatret) - Danimarca
Lo spazio e la parola

Mercoledì 8

ore 16
Biblioteca dell'ISREC
8 settembre: la scelta degli italiani. I militari prigionieri in Germania e il loro "no"
Incontro a cura dell'ISREC
Lo spazio e la parola

ore 21
Sede TTB
L'Amal'Ora
Teatro Caverna
in collaborazione con l'ISREC
Lo spazio e la parola

ore 22.30
Sede TTB
Palestine
Progetto Nur
in collaborazione con l'ISREC
Lo spazio e la parola

Sabato 18 ore 18

Biblioteca di Valtesse
La poésie dans l'espace
TTB - Teatro tascabile di Bergamo
Lo spazio e la parola

Lunedì 20 ore 18

Biblioteca Tiraboschi
Incontro con Stefano Benni
Stefano Benni
Il suono della parola

Martedì 21 ore 21

Teatro Sociale
La terra desolata
Stefano Benni
Il suono della parola

Venerdì 24

ore 17
Biblioteca Tiraboschi
Storie d'Orchi e Streghe
Teatro del Vento
Open week delle biblioteche

ore 21
Biblioteca Ambiveri di Boccaleone
Sind. Concerto a cappella
Progetto speciale
Araucama Teater
Open week delle biblioteche

ore 21.30
Biblioteca Ambiveri di Boccaleone
La Danse des Panthères
Gruppo Yatiene - Costa d'Avorio
Open week delle biblioteche

Sabato 25

dalla Biblioteca Tiraboschi
a Palazzo Frizzoni
La città in scena
Nivardo Torrico, Madre Tierra,
Mariachi Gavilan, Misraices,
Senda Nueva, Afrosaya, TTB,
Bilico Teatro, Ass. Alice nella città,
Gruppo Yatiene
Open week delle biblioteche

dalle 14 alle 18
Biblioteca Tiraboschi
Colori
Progetto speciale
Compagnia dell'Invidia e Teatro Ebbro
Open week delle biblioteche

ore 15.45
Biblioteca Tiraboschi
Scuola multiculturale
Centro di informazione e
comunicazione psicoeducativa
interculturale
Open week delle biblioteche

ore 16
Biblioteca Tiraboschi
Immon & Dizia
I Burlatti
Open week delle biblioteche

ore 17
Biblioteca Tiraboschi
Tradición
La cultura latinoamericana de Bergamo
Comunità latinoamericana di Bergamo
Open week delle biblioteche

ore 20.30
Palazzo Frizzoni
Amor mai non s'addorme
Storie di Montecchi e Capuleti
TTB - Teatro tascabile di Bergamo
Open week delle biblioteche

Domenica 26

ore 20
Biblioteca Tiraboschi
Nimrod
Progetto speciale
Azulejos
Open week delle biblioteche

ore 20.30
Biblioteca Tiraboschi
Vin morILLON
Progetto speciale
Teatro Caverna
Open week delle biblioteche

ore 21
Biblioteca Tiraboschi
DownUnder
Il giardino delle meraviglie
Ass. Cult. Alice nella città, Progetto Nur,
Coralie Teatro, Teatro SingolarePlurale
Open week delle biblioteche

Indirizzi

Sede TTB
Ex Monastero del Carmine,
P.zza Mascheroni angolo Via Boccola,
Bergamo (Città Alta)

Teatro Sociale / Casa delle Arti
Via Bartolomeo Colleoni 4, Bergamo (Città Alta)

Palazzo Frizzoni / Sede Comune di Bergamo
P.zza Matteotti 27, Bergamo

Biblioteca A. Tiraboschi
Via San Bernardino 74, Bergamo

Biblioteca di Colognola
Via della Vittoria 1, Bergamo

Biblioteca dell'ISREC
Via Torquato Tasso 4, Bergamo

Biblioteca di Valtesse
Via Ruggeri da Stabello 34, Bergamo

Biblioteca Betty Ambiveri
Via Piacentini 5, Bergamo

OTTOBRE

Mercoledì 13

ore 11.30-12.30 e 16.30-19.30
Biblioteca di Valtesse
h.g. Installazione in 9 stanze, un prologo e un epilogo
Trickster Teatro - Svizzera
Lo spazio e la parola

Giovedì 14

ore 16.30-18.30 e 20.30-22.30
Biblioteca di Valtesse
h.g. Installazione in 9 stanze, un prologo e un epilogo
Trickster Teatro - Svizzera
Lo spazio e la parola

Venerdì 15

ore 11.30-12.30 e 20.30-23.30
Biblioteca di Valtesse
h.g. Installazione in 9 stanze, un prologo e un epilogo
Trickster Teatro - Svizzera
Lo spazio e la parola

OTTOBRE / DICEMBRE

Scuole di Bergamo e Provincia
Il Porcospino goloso e La casa del Libro
TTB - SBU
...di là dal muretto

DICEMBRE

Bergamo
Parata per raccolta libri "Zero in condotta"
TTB - Teatro tascabile di Bergamo
Le nuove biblioteche o le biblioteche inesistenti

SETTEMBRE / DICEMBRE

Raccolta di libri in lingua straniera
La lingua salvata
Le nuove biblioteche o le biblioteche inesistenti

APPENDICE SETTEMBRE

dal 13 al 26
Biblioteca Tiraboschi
Libri in viaggio. Mostra bibliografica
a cura dell'Ass. Il Gioco degli Specchi

13 settembre ore 17.30
Biblioteca Tiraboschi
Libri in viaggio. Mostra bibliografica
Inaugurazione e visita guidata alla mostra a cura di Silvia Camilotti (Ass. Il Gioco degli Specchi e Università di Bologna)

dal 18 al 24
Biblioteca di Valtesse
Mostra corso di pittura
a cura di Cinzia Ferrari

dal 27 al 29
Les hommes Panthères
Seminario di musica, danza e canto della tradizione Senufo
Coulibaly Lassina e Coulibaly Fatogoma

LA LINGUA SALVATA
Dona anche tu un libro in lingua straniera!
Sottoscrivi su www.liberanos.org
la tua promessa di donazione

BERGAMO

SETTEMBRE/DICEMBRE 2010

I libri, il teatro, la città
Progetto per le biblioteche

www.liberanos.org

Liber a Nos



Con il patrocinio di



Con il contributo di



Con il sostegno di



Con l'appoggio di



BERGAMO SETTEMBRE/DICEMBRE 2010

I libri, il teatro, la città
Progetto per le biblioteche

Liber a Nos

Tutti gli eventi sono
ad ingresso gratuito*

Per maggiori informazioni
www.liberanos.org
info@liberanos.org
tel. +39.035.242095
cell. +39.320.5577069

*escluso il seminario
Les hommes Panthères

Da Settembre a Dicembre 2010 biblioteche, teatri e quartieri della città di Bergamo diventano luogo di incontro grazie alle iniziative gratuite di *Liber a Nos*, progetto dedicato ai libri e alle biblioteche cittadine.

Oggi fare cultura significa anche costruire tempi e forme d'incontro, confronto tra esperienze diverse e lontane, innescare la curiosità e quindi la conoscenza reciproca, tessere relazioni che sovrappongono l'indifferenza. In una società in continua evoluzione

come la nostra, avere una particolare attenzione per la popolazione e le sue abitudini rappresenta quindi una necessità fondamentale per tutti coloro che fanno cultura. Capire come cambia la popolazione aiuta gli agenti culturali ad attivare soluzioni e servizi il più possibile vicini ed adeguati ai cittadini e alle loro esigenze.

Liber a Nos si pone in questo contesto con l'obiettivo di contribuire ad un avvicinamento innanzitutto fisico tra utenti e luoghi di pubblica lettura.

Il TTB – *Accademia delle Forme Sceniche*, in partenariato con SBU – *Sistema Bibliotecario Urbano*, propone 13 spettacoli teatrali, di cui 2 prime nazionali, 7 progetti speciali di giovani gruppi del panorama bergamasco, 2 incontri con autori, 2 raccolte di libri, 1 seminario di danza, 1 installazione, visite guidate alle biblioteche e mostre.

www.liberanos.org

LE NUOVE BIBLIOTECHE O LE BIBLIOTECHE INESISTENTI

Settembre - Dicembre 2010

La lingua salvata

Donazione collettiva di libri in lingua straniera per la creazione di una sezione della Biblioteca Tiraboschi di testi nelle lingue dell'immigrazione. Vivere i luoghi di pubblica lettura significa anche partecipare attivamente alla loro creazione. Da qui l'idea che la costruzione di questa nuova sezione possa avvenire attraverso il meccanismo della donazione. Sui libri verrà riportato un *ex-libris*, con il nome del donatore.

Come effettuare la donazione:

seguire le istruzioni sul sito www.liberanos.org (sezione *Promessa di donazione*), o inviare alla Biblioteca Tiraboschi il libro, indicando nome, cognome e nazione di appartenenza: Biblioteca Tiraboschi, progetto "Liber a Nos", via S. Bernardino 74, 24122 Bergamo

Zero in condotta

Nel periodo delle festività natalizie, un corteo di attori professionisti, bambini di tutte le etnie e anziani inviterà all'acquisto di libri da destinare alla Comunità Ruah, alla Missione S. Rosa da Lima ed al reparto pediatrico degli Ospedali Riuniti di Bergamo.

Con il contributo di:

Libreria Enzo Rossi, via Paglia 17, ang. via Paleocapa, Bergamo (Città Bassa);
Libreria Punto A Capo, via Colleoni 17/b, Bergamo (Città Alta).



IL SUONO DELLA PAROLA

Settembre 2010

Il lavoro dell'attore nella realtà.

Incontro con Sandro Lombardi

Sandro Lombardi incontra il pubblico nei locali della biblioteca.

Bergamo, India

Sandro Lombardi, Marion D'Amburgo e TTB - Teatro tascabile di Bergamo

Progetto speciale

Una fusione tra le letture dei testi di Forster da parte di Sandro Lombardi (quattro volte vincitore del Premio Ubu) e dei testi di Pasolini, letti da Marion D'Amburgo (icona della neo-avanguardia teatrale). Il TTB farà da contrappunto con interventi tratti dal suo repertorio.

Incontro con Stefano Benni

Stefano Benni, profondo conoscitore della cultura giovanile, incontra il pubblico.

La terra desolata

Voce recitante Stefano Benni, chitarra Niclas Benni, pianoforte Umberto Petrin, batteria Carlo Garofalo, autore delle musiche Umberto Petrin, direzione tecnica Fabio Vignaroli

Prima nazionale

La terra desolata di T. S. Eliot è il poema che ha inaugurato una nuova stagione della poesia moderna. Stefano Benni corona un suo sogno, cioè di leggerla in un audiolibro e di portarla in teatro.

...DI LA' DAL MURETTO

Ottobre - Dicembre 2010

TTB - Teatro tascabile di Bergamo,
SBU - Sistema Bibliotecario Urbano
di Bergamo

Il Porcospino goloso

Lezione/spettacolo sulla figura di Eugenio Montale

La casa del libro

Visita guidata alla biblioteca

Iniziativa gratuite
rivolte alle scuole primarie.

OPEN WEEK DELLE BIBLIOTECHE

24 - 26 settembre 2010

Storie d'Orchi e Streghe

Teatro del Vento

Parte della manifestazione *Tra le fresche frasche* organizzata da SBU e Bergamo Estate 2010, con la collaborazione di Teatro del Vento. Per bambini da 6 a 12 anni.

Sind. Concerto a cappella

Araucaima Teater

Progetto speciale per la Biblioteca Ambiveri
Un percorso canoro a cappella che riprende sonorità della cultura sacra dell'Italia del sud e canti di diverse nazionalità europee.

La Danse des Panthères

Danse traditionnelle Senoufo nord Côte d'Ivoire

Gruppo Yatiene - Costa d'Avorio

Prima nazionale

Uno spettacolo che nasce dalla tradizione della danza Senoufo, una delle più antiche e rituali della Costa d'Avorio.

La città in scena

Interventi teatrali dalla Biblioteca Tiraboschi a Palazzo Frizzoni intorno all'installazione dell'artista Nivardo Torrico.

Con: Madre Tierra, Mariachi Gavilan, Misraices, Senda Nueva, Afrosaya, TTB, Bilico Teatro, Ass. Alice nella città, Gruppo Yatiene.

Colori

Compagnia dell'Invidia e Teatro Ebbro

Progetto speciale per la Biblioteca Tiraboschi
Un viaggio in cui il pubblico verrà condotto dagli attori in un percorso percettivo che coinvolgerà i 5 sensi.

Scuola multiculturale

Centro di informazione e comunicazione psicoeducativa interculturale

Un gruppo di bambini si esibirà con canti e poesie.

Immon & Dizia: una favola riciclata

Spettacolo di burattini liberamente tratto dall'opera musicale "Pierino e il lupo" di Sergeij Prokofiev - I Burlatti

Immon e Dizia sono burattini figli del riciclo e ci raccontano l'antica favola alla loro maniera: riciclando gli ingredienti, la musica e il lieto fine. Per bambini dai 5 anni in su.

Tradición.

La cultura latinoamericana de Bergamo

Incontro con i gruppi musicali, folkloristici e le associazioni latinoamericane di Bergamo.

Amor mai non s'addorme.

Storie di Montecchi e Capuleti.

Spettacolo in spazi aperti

TTB - Teatro tascabile di Bergamo

(versione in lingua spagnola)
Che cosa accade quando un classico si rovescia sulla piazza? *Romeo e Giulietta* smette d'essere una tragedia e diventa una saga figurata, dove tutto è già avvenuto e viene ripetuto, celebrato e riscoperto. Una leggenda capace di suscitare distacco e immedesimazione, perché parla d'amore, ma anche di giovani lasciati soli a morire.



Con il patrocinio del Consolato boliviano di Bergamo.

Nimrod

Azulejos

Progetto speciale per la Biblioteca Tiraboschi
Dice un proverbio arabo che ogni parola, prima di essere pronunciata, dovrebbe passare da tre porte. Sull'arco della prima dovrebbe esserci scritto *È vera?* Sulla seconda la domanda *È necessaria?* Sulla terza l'ultima richiesta *È gentile?* Una parola giusta può superare le tre barriere...

Vin morILLON

Teatro Caverna

Progetto speciale per la Biblioteca Tiraboschi
Benvenuti all'Inferno, la stanza dove si veglia la morte dell'io, il suo volto irraggiungibile. Assaliti dai lupi che ululano la loro rabbia, accompagnati dai versi di François Villon, mentre il rantolo finale di una voce ci raggiunge: "Umani, ogni scherzo qui muore".

DownUnder

il giardino delle meraviglie

Coproduzione: Ass. Cult. Alice nella città,

Progetto SingolarePlurale

Una libera interpretazione teatrale ispirata alla fiaba di Lewis Carroll *Alice nel paese delle meraviglie*. I personaggi che Alice incontra vengono reinterpretati secondo le tecniche del teatro di strada.

LO SPAZIO E LA PAROLA

Settembre - Ottobre 2010

Bytthehandel/Baratto

La storia d'amore della mia vita Kai Bredholt (Odin Teatret) - Danimarca

Uno spettacolo sulla memoria con quattordici anziani danesi, ideato e diretto da Kai Bredholt, nel quale gesti e azioni raccontano ciò che il pensiero ha sbiadito. Lo spettacolo prevede la formula del baratto odiniano: un vostro spettacolo per loro in cambio di un loro spettacolo per voi. Con Teatrandum, I Burlatti, il coro Gli Harmonici e i docenti di strumento musicale dell'I.C. Muzio e il TTB.

Iniziative in collaborazione con l'ISREC

8 settembre: la scelta degli italiani I militari prigionieri in Germania e il loro "no"

Per ricordare l'8 settembre come momento in cui gli italiani seppero esprimere una capacità di immaginarsi diversi e liberi dal nazifascismo, l'ISREC apre le porte per un incontro sulla storia degli internati militari italiani. Letture a cura di Rosanna Sfragara.

L'Amal'Ora

da La Malora

di Beppe Fenoglio - Teatro Caverna

Non c'è, come scrisse lo stesso Fenoglio, titolo più onnicomprensivo per quest'opera: *La Malora*, non come espressione di sfortuna del contadino, ma piuttosto come visione schiacciante della vita.

Palestine

Progetto Nur

Progetto speciale per la biblioteca dell'ISREC
Lo spettacolo si sviluppa in uno spazio contenuto in oggetti, simboli e pareti confinanti. Video, musica dal vivo e luci accompagnano il grido di rabbia che si strozza nella gola e si riassume nella figura di Hanthala, girato di spalle, per non guardare.

La poésie dans l'espace

TTB - Teatro tascabile di Bergamo

Improvvisazione teatrale negli spazi della biblioteca

In occasione della *Festa in piazza* il TTB incontra la biblioteca e il quartiere di Valtesse con frammenti di spettacoli e una dimostrazione sull'utilizzo dei trampoli. Con la collaborazione del Comitato Genitori Parco Solari e parrocchia di S. Antonio.

h.g. Installazione in 9 stanze,

un prologo e un epilogo

Trickster Teatro - Svizzera

Concetto e realizzazione di Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl.

Lo spettacolo si sviluppa come un'installazione dove teatro e arti visive si fondono e si articola lungo 9 differenti spazi fisico-sensoriali. Disponibile in italiano, inglese, francese, tedesco, spagnolo e catalano. Prenotazione obbligatoria.

Non sono ammessi bambini al di sotto degli 8 anni d'età anche se accompagnati.

APPENDICE

Dal 27 al 29 settembre

Les hommes Panthères

Seminario di musica e danza Senoufo (Costa d'Avorio), condotto da Coulibaly Lassina e Coulibaly Fatogoma. Partecipazione a pagamento. Per informazioni: info@liberanos.org

Biblioteca Tiraboschi

Dal 13 al 26 settembre 2010

Libri in viaggio. Mostra bibliografica

a cura dell'Ass. Il Gioco degli Specchi
Un'esposizione, realizzata con il contributo di CSV Trento, di circa 200 libri che si caratterizza per il plurilinguismo e l'interculturalità, con temi legati alle culture rappresentate dagli immigrati oggi in Italia e all'esperienza dell'emigrazione italiana nella storia.

Lunedì 13 settembre 2010, ore 17.30

Inaugurazione e visita guidata alla mostra a cura di Silvia Camilotti (Ass. Il Gioco degli Specchi e Università di Bologna).

Biblioteca di Valtesse

Dal 18 al 24 settembre

Mostra degli elaborati

del corso di pittura 2010

a cura di Cinzia Ferrari.